



INSTALLATION GUIDE

GUÍA DE INSTALACIÓN

NAO
Floor Mounted Flushometer Bowl
Taza para Fluxómetro de Montaje al Piso

NAO17
Tall Floor Mounted Flushometer Bowl
Taza Alta para Fluxómetro de Montaje al Piso

* "W" for White or "B" for Bone finishing
** "W" para Blanco o "B" para Acabado Marfil

Technical Support and Service
Asesoría y Servicio Técnico



Original Spare Parts
Refacciones Originales

Toll Free
(855) 267 2498
contact@helvexusa.com



NAO



NAO17



CAUTION: THIS PRODUCT IS FRAGILE.
TO AVOID BREAKAGE AND POSSIBLE
INJURY, HANDLE WITH CARE!
PRECAUCIÓN: ESTE PRODUCTO ES
FRÁGIL. PARA EVITAR ROTURAS Y
POSIBLES LESIONES, ¡TRATAR CON
CUIDADO!

⚠ WARNING / ADVERTENCIA

To reduce the risk of injury or property damage, please read all instructions before installing the product. Wear safety glasses. For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes. The product's illustration may vary in appearance to the actual product as result of the continuous improvement process it is subject to.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

The methylene blue substance is used in the quality assurance process of the product in order to ensure that the product does not show any cracks or leaks. Isopropyl alcohol is used to clean methylene blue. These substances are not harmful to human health.

La sustancia azul de metileno se utiliza en el proceso del aseguramiento de la calidad del producto con el objetivo de asegurar que el producto no presente alguna grieta o fuga. El alcohol isopropílico se utiliza para limpiar el azul de metileno. Estas sustancias no representan ningún daño para la salud del ser humano.

This Installation Guide Applies to the Product in any Finishing.
Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.

Installation Requirements Requerimientos de Instalación

Model Modelo	Consumption Consumo		For the correct functioning of these products, the recommended water pressures is: Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:					
			Minimum / Mínima			Maximum / Máxima		
	GPF	LPD	PSI	kg/cm ²	kPa	PSI	kg/cm ²	kPa
NAO NAO17	1,2	4,8	20	1,40	137,2	80	5,6	551,5

Recommended Tools and Materials / Herramienta y Materiales Requeridos

adjustable
wrench
perico



Ø 3/8" drill bit
taladro con broca
de Ø 3/8"



pencil
lápiz



anti-fungus silicone
silicón anti-hongos



Item Included in the Product / Artículos Incluidos en el Producto

toilet to floor
fixing kit
paquete de
fijación al piso

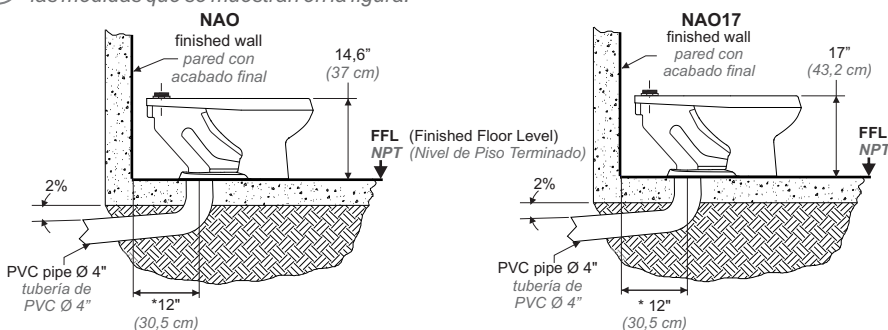


Ø 1 1/2" spud
spud Ø 38 mm



Dimensions / Dimensiones

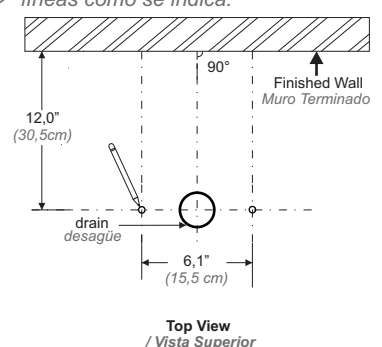
1 Install the toilet according to the dimensions shown in the figure. / Instale el inodoro de acuerdo a las medidas que se muestran en la figura.



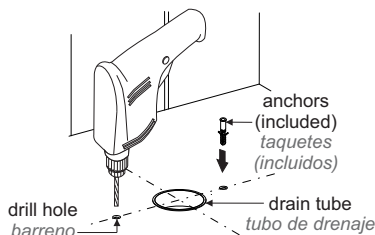
* Recommended Dimensions
* Medidas Recomendadas

General Installation / Instalación General

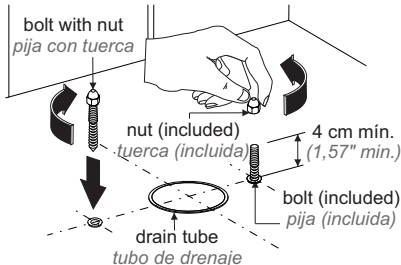
2 Trace lines as indicated / Trace sus líneas como se indica.



- 3** Drill with Ø 3/8" concrete drill bit (not included) and place the anchors (included) into the holes. / Barrene con broca de Ø 3/8" para concreto (no incluida) y coloque los taquetes (incluidos) en los barrenos.

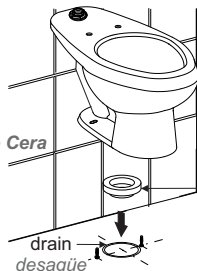


- 4** Manually screw the nuts into the bolts and then screw the bolts into the anchors, unscrew the nuts from the bolts. / Manualmente las tuercas en los pernos y después desenrosque los pernos en los taquetes, desenrosque las tuercas de los pernos.



- 5** Install the wax ring (not included) or toilet flange (not included) and place the bowl by pressing down. / Instale el cuello de cera (no incluido) o la brida sanitaria (no incluida) y coloque el inodoro presionando hacia abajo.

Installation using Wax Ring Instalación usando Cuello de Cera

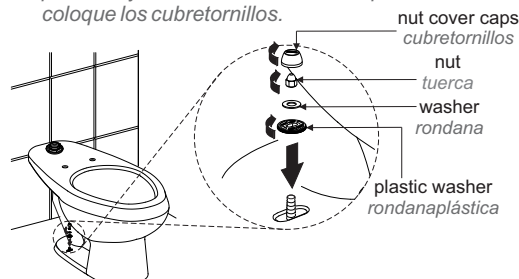


Use the fixing kit provided with the product.
Utilice las pijas contenidas en el producto.



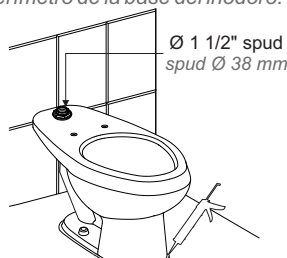
Installation using Toilet Flange Instalación usando Brida Sanitaria

- 6** Insert the plastic and metal washers, screw the nuts and place the nut cover caps. / Inserte las rondanas de plástico y las metálicas, enrosque las tuercas y coloque los cubretornillos.

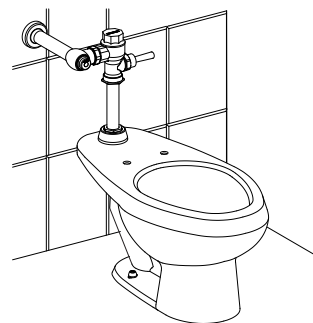


Do not tighten the nuts more than necessary, to prevent damaging your product. / No apriete las tuercas más de lo necesario, para evitar daños a su producto.

- 7** Apply anti-fungus silicone (not included) around the toilet's baseline. / Aplique silicón anti-hongos (no incluido) en el perímetro de la base del inodoro.



- 8** Install the flushometer. / Instale el fluxómetro.



Troubleshooting / Posibles Causas y Soluciones

Problem / Problema	Cause / Causa	Solution / Solución
Waste is not flushed properly. / No se barren correctamente los desperdicios.	The flush lever is not pressed properly. / La palanca no es accionada correctamente.	Check that the flushometer's operating requirements are met. / Compruebe que se cumplan los requerimientos de operación del fluxómetro.
Water leaks on the bowl's baseline. / Fuga de agua en la base de la taza.	The bowl was not installed properly. / La taza no se instaló correctamente.	Install the bowl properly with the wax ring or toilet flange / Instale la taza correctamente con el cuello de cera o brida para inodoro.
Bowl moves. / Se mueve la taza.	The locking nuts are loose. / Las tuercas de sujeción están flojas.	Tighten the nuts. / Apriete las tuercas.

Toll free / línea sin costo
Contact us: (855) 267 2498
Contáctanos: contact@helvexusa.com

Cleaning Recommendations / Recomendaciones de Limpieza

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishings, shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finishings.
4. It is recommended to clean your device daily

Visit our website www.helvexusa.com

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestra página www.helvexusa.com

